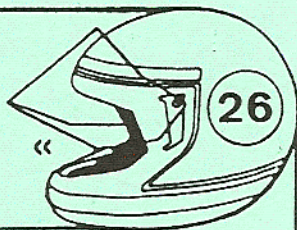


\* C M P \*

JOURNAL



Mitteilungsblatt des Schweiz. Polizeimotorradclubs  
Periodique du Club Motocycliste Suisse de la Police



**SOMMAIRE****IN DIESER NUMMER**

Editorial	1
zum Geleit	2
le billet du président	3
auf ein Wort	4
<b>rapport de gestion 87</b>	<b>5</b>
<b>Jahresbericht 87</b>	<b>6</b>
police racing team in USA	8
Pol.-Weltmeisterschaftsausscheidung 89	10
Rallye 87	11
Südfrankreich 87	13
<b>PROGRAMME 88</b>	<b>14-15</b>
Plein - Sud	16
Genfer Jahresabend	17
Soirée annuelle de Thônex	18
Nos prochaines sorties	19
Unsere nächsten Anlässe	19
Menus potins	23
Geflüster	23
Challenge 87	26
Wanderpreis 87	26
Coupons	28
<b>STAMM 1988</b>	

---

**CMF-JOURNAL** PERIODIQUE DU CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE  
DE LA POLICE

Rédacteur responsable : Charles Fäh, case postale 178  
(022) 27 51 25 1211 Genève 8

**DELAI D'ENVOI / REDAKTIONSSCHLUSS** : 05 MAI 1988 !

EDITORIAL

Enfin, me direz-vous, il paraît, ce journal ! Cette exclamation pourrait me rendre orgueilleux si l'arbre ne cachait pas la forêt ! Toutes sortes d'obstacles se sont dressés contre une parution de ce numéro. Votre serviteur y est pour quelque chose, ses "fournisseurs de textes" également: puis, il fallait attendre parce que ...mais, enfin, nous y sommes !

Ceci dit, ce numéro 26 aura peut-être un aspect monotone. Par contre, je suis certain que vous avez déjà relevé une meilleure qualité d'impression dans les deux dernières éditions. Cette fois-ci, nous avons changé l'écriture, la prochaine parution vous révélera probablement d'autres améliorations. Le but final de votre rédacteur en charge constitue en un périodique d'une présentation agréable et variée. Pour parvenir à cette fin, d'innombrables essais sont encore nécessaires, donc énormément de temps - libre - , voire des sacrifices. Il est évident que la tâche d'un pauvre scribouillard est grandement facilitée quand les textes lui parviennent dans des délais raisonnables. Le respect des dates signifie en même temps l'estime que vous portez aux peines de ce pauvre rédacteur.

Merci de m'avoir entendu !

Charly Fah

zum GELEIT ...

Endlich kommts, wird es mancherorts tönen beim Erscheinen dieser Nummer. Ja endlich, muss auch ich zugeben. Gerne hätte ich es früher geschafft, doch war es mir aus manchen Gründen nicht möglich. Meine Trägheit ist dabei nicht ganz unschuldig. Eigentlich wäre es dem verantwortlichen Redaktor lieber, wenn jedermann jedesmal die Frist einhalten würde. So fehlt mir auch jetzt noch einiges, das unbedingt erscheinen muss. Es ist gar nicht lustig, wenn ich jedesmal betteln gehen muss, damit mir endlich der Stoff in den Briefkasten trudelt.

Lassen wir, die Klagen ! Wahrscheinlich habt ihr eine Verbesserung der Druckqualität bemerkt. Jetzt wird auch noch die Schrift grösser. Nächstes mal kommen andere Kleinigkeiten hinzu. So erreichen wir bald einmal unser Fernziel, eine präsentable Zeitschrift !

All dies bedeutet noch unzählbare Versuche und - nebenbei - viel Freizeit. Ihr erleichtert dem armen Schreiberling die Arbeit enorm, wenn ihr die Fristen respektiert. Das würde gleichzeitig auch die Anerkennung meiner Arbeit bedeuten.

Hoffentlich bin ich nicht auf taube Ohren gestossen !

Charly Fäh

B I L L E T   D U   P R E S I D E N T

Bien qu'il soit trop pour adresser des vœux à toutes celles et ceux que je n'ai pas encore eu l'occasion de rencontrer en 1988, je me bornerai à leur souhaiter le meilleur pour ce qu'il reste de l'année. Vous l'aurez certainement constaté comme moi, le temps passe à trop grande vitesse.

En effet, les assemblees générales des 18 février et 25 mars sont déjà derrière nous. Toutefois, avant et pendant ces assises annuelles, votre comité n'a pas chômé. J'en vœux pour preuve les nouveaux statuts ou plutôt leur révision. A ce propos, je désire adresser mes sincères remerciements à ceux qui ont collaboré à leur mise au goût du jour et à vous tous qui, en les acceptant, nous avez, d'une certaine manière, renouvelé votre confiance.

Au niveau des activités, le salon de la moto vient de fermer ses portes. J'ose croire que chaucun y a trouvé son compte - le plus souvent en rêve - et que l'on peut dès maintenant songer à la belle saison qui s'ouvre devant nous.

Je voudrais attirer votre attention sur les grands rendez-vous qui vont jalonner notre route, soit :

la visite de nos amis de Weinsberg  
la sortie familiale  
le rallye du club  
la visite de nos amis de Monaco

Pour le reste, nous espérons recevoir encore des propositions de votre part, dans le but de compléter le programme. En attendant, je vous invite à manifester votre intérêt en vous inscrivant à temps aux diverses sorties. - Merci au nom des organisateurs.

Sur ce, à bienôt, en toute sécurité !

Jean-Daniel DELESSERT

AUF EIN WORT

Es ist zu spät, Euch jetzt noch meine Wünsche fürs längst angebrochene Jahr zu wünschen. Dazu verstreicht die Zeit allzu schnell.

Schon liegen ja unsere Generalversammlungen vom 18. Februar und vom 25 März hinter uns. Euer Vorstand sit nicht müßig geblieben. So hat er vor uns zwischen den beiden Anlässen die Statuten etwas modernisiert und der Wirklichkeit besser Rechnung getragen. Ich danke an dieser Stelle jenen die sich ganz besonders dieser Sache angenommen haben und Euch allen, dass Ihr unsern Vorschlägen gefolgt seid. Ihr habt uns damit bewiesen, dass Ihr dem Vorstand immer noch vertraut.

Ich möchte Euch auf einige ganz wichtige Punkte in unserm neuen Jahresprogramm aufmerksam machen.

Besuch aus Weinsberg in Genf  
 Familienfest im Juni  
 Abenteuerfahrt im September  
 Besuch aus Monaco in Genf

Es ist immer noch Platz vorhanden für Vorschläge aus Euern Reihen. Bis diese noch einflattern lade ich Euch ein möglichst zahlreich an unsern Anlässen teilzunehmen. Die Organisatoren werden dies zu schätzen wissen.

**Bis dahin, in voller Sicherheit !**

Der Präsident : Jean-Daniel DELESSERT

## Rapport de gestion 1987

\*\*\*\*\*

Tout d'abord, il ne me semble pas inutile de rappeler que la création du CMP, remonte au jeudi 5 février 1981 (42 membres) consécutivement à une réunion tenue à Carouge/GE.

Depuis, grâce au dévouement de ceux qui en furent les pionniers, bien vite rejoints par de nombreux autres passionnés de deux-roues, le club a vécu année après année, un développement réjouissant. J'en veux pour preuve que durant l'exercice écoulé, de nouveaux membres sont venus grossir nos rangs. A ce jour, nous comptons 212 membres répartis dans 11 cantons différents.

Aujourd'hui, notre vocation nationale s'affirme de plus en plus. Malgré cette répartition inégale sur le territoire de notre confédération et selon les sondages, effectués dans le courant 1987 par des membres de votre comité, il apparaît que le club n'est pas prêt d'éclater en plusieurs sections. D'ailleurs, compte tenu de ladite répartition - différente sur le plan des effectifs et des régions - ce ne serait en l'état pas un avantage.

Quant à la saison 1987, elle a bénéficié d'un calendrier que j'estime intéressant. En effet, pas moins de 40 activités, échelonnées de janvier à décembre, étaient proposées aux membres. Les points forts ont été :

- cours de maniabilité 3 x à Bâle et à Berne et 1 x à Genève
- cours de perfectionnement du club à Lignières/NE
- la sortie familiale/VS
- le rallye du club/BE
- rencontre internationale à Weinsberg près de Stuttgart/D,

et encore bien d'autres.

Chacun d'entre-nous doit être conscient que l'élaboration d'un tel programme n'est pas une mince affaire, surtout qu'il s'agit d'essayer de se renouveler. Pour la saison à venir, je laisserais à Jean-Marc PECORINI, le soin de vous orienter sur ce qui a été provisoirement défini.

Pour la bonne marche du club et afin de mener à bien les différentes tâches qui lui sont dévolues, votre comité s'est réuni à une dizaine de reprises.

Lors de ces séances et en dehors de la gestion ordinaire, il a été entre autre question d'une révision partielle des statuts, de contacts futurs avec des clubs étrangers, en l'occurrence MONACO et le CMPN (club motocycliste de la police nationale française) qui envisage la création d'une fédération internationale des clubs motocyclistes de la police. Je n'entrerais pas dans les détails, puisque Charles FAH (statuts) et Roland MUNGER (relations) vous entretiendront sur ces sujets au cours de cette assemblée.

Par ailleurs, nous avons reçu une proposition de soutien financier de la part de la FMS (Fédération Motocycliste Suisse), ceci pour les cours de maniabilité / sécurité destinés au public (BS/BE/GE).

Au vu de ce qui précède et le fait que nos finances sont saines - ce qui est confirmé par notre dévoué trésorier - nous estimons le bilan 1987 comme étant positif.

Comme vous pouvez le constater sur la convocation à l'assemblée, 3 des 7 membres de votre comité arrivent au terme de leur mandat. Ils ont décidé - à juste titre - de se représenter. Lors de nos diverses rencontres, j'ai pu apprécier leur disponibilité d'une part et surtout, leur engagement pour le bien du club.

En conclusion et ensemble, nous pouvons aller de l'avant tout en développant notre image de marque au travers des cours de maniabilité/sécurité à l'intention du grand public. Quant au perfectionnement à la conduite de nos membres, il ne sera en tous cas pas laissé de côté. Pour 1988, nous comptons sur une participation renforcée des membres. A bientôt, sur nos routes et en toute sécurité.

Le Président :

## JAHRESBERICHT DES PRAESIDENTEN

Es erscheint mir nicht ganz unnötig zu wiederholen, dass der CMP am 5. Februar 1981 in Carouge/GE mit 42 Mitgliedern gegründet wurde.

Seither hat sich der Klub dank des guten Willens der Pioniere und einiger seither dazugestossenen Töff-Fanatikern auf erfreuliche Weise entwickelt. 26 Eintritte im Jahre 1987 sind der Beweis dafür. Heute sind wir 212 auf 11 Kantone verteilt.

Unsere nationale Bedeutung wird immer besser offanbar. Auch wenn man die ganz unregelmässige Verteilung auf Bundesebene betrachtet, müssen wir zu unserm Erstaunen feststellen, dass eine regionale Aufspaltung nicht verlangt wird. Umfragen haben dies bestätigt. Heute wäre eine kluge Aufteilung auch kaum möglich - zu wenig Mitglieder in gewissen Regionen.

Die Saison 1987 brachte uns einen vielseitigen Kalender der ganz bestimmt als interessant zu nennen ist. 40 Aktivitäten wurden zwischen Januar und Dezember geboten. Höhepunkte bildeten sicher :

- unsere Fahrkurse in Basel, Bern und Genf;
- unsere technischer Kurs in Lignières/NE;
- unser Familientag im Wallis;
- unsere Sternfahrt im Bernbiet (Rallye);
- unser Besuch bei den MEP in Weinsberg D.

Jeder von uns muss wissen, was für Anstrengungen eine gute Verteilung der Anlässe und die Organisation all dieser verlangt. Dies vor allem, wenn man versucht immer wieder Neues zu bieten. Jean-Marc PECORINI wird euch heute abend das neue Programmgerippe vorstellen.

Zur Erledigung der Geschäfte hat sich euer Vorstand 10 mal getroffen. Dazwischen waren noch viele Kontakte nötig.

Eine Teilrevision der Statuten und Kontakte mit ausländischen Klubs wurden dabei behandelt. Der CMPN (Frankreich) strebt die Gründung einer internationalen Vereinigung an. Ich trete hier nicht näher auf diese Punkte ein, denn Charly FAEM und Rolle MUENGER werden sie euch dann genauer auseinandersetzen.



7

Seitens der FMS haben wir eine Zusicherung erhalten, dass sie uns für unsere Fahrkurse für Aussenstehende finanziell unterstützen wird (SFR 250.- pro Kurs).

Da auch unsere Kasse stimmt und mit Rückblick auf das Gesagte, können wir ohne weiteres behaupten, dass die Saison 87 ein Erfolg war.

Heute sind laut Einladung 3 der 7 Vorstandsmitglieder neu zu wählen. Alle 3 portieren sich wieder, mit Recht, denn wir haben noch einige wichtige Geschäfte durchzubringen und da hilft die Erfahrung bestimmt. Ich danke ihnen für ihre gute Arbeit im Vorstand.

Zum Schluss darf man sicher sagen, dass unsere eingeschlagene Richtung gut ist. Dank der Fahrkurse für Aussenstehende schaffen wir uns ein Image das auch unserm Berufe nichts abtragen dürfte. Wir wollen auch dieses Jahr unsern Mitglieder die Möglichkeit geben, ihre fahrtechnischen Kenntnisse zu verbessern. Wir hoffen auf gute Beteiligung. Auf Bald, auf unsern Strassen und in aller Sicherheit.

der Präsident :

Jean-Daniel BELESSERT

### POLICE RACING TEAM

#### Ce fut le troisième coup !!!

Eh oui, j'ai eu l'occasion de participer à la troisième épopée du (swiss) POLICE RACING TEAM, ceci lors des championnats du monde de motocyclisme de la police, du 01 au 04.10.87 aux Etats-Unis. Surveillé par mon épouse et accompagné de mon collègue zurichois, Rolf GUTKNECHT, je suis monté le 07 septembre dans l'avion à destination de Los Angeles. Nous avons profité de notre séjour pour pratiquer des circuits touristiques bien connus et avons passé les nuits dans notre "mobil-home" loué.

Après trois semaines de vacances, nous nous sommes présentés à la réception de notre hôtel à Lancaster, à 160 km au NE de Los Angeles. Le lendemain nous avons rempli tant bien que mal toute la paperasse et avons fait connaissance des autres participants venus du CANADA, DANEMARK, PEROU, NORVEGE, d'ALLEMAGNE FEDERALE, FRANCE, ANGLETERRE, ECOSSE, IRLANDE du Nord, AUSTRALIE, PAYS-BAS, ITALIE, NOUVELLE-ZELANDE et des ETATS-UNIS.

Nous savions immédiatement que la course serait plus difficile que la précédente et que nous n'avions guère de chance de remporter l'épreuve. Mais nous n'étions nullement découragés. La plupart des Nations présentes avaient de fortes délégations et ont du recourir aux éliminatoires afin de désigner leur équipe, composée de 3 coureurs. Malheureusement, nous avons eu 2 défections peu avant le départ. Nous n'étions d'ailleurs pas les seuls dans cette situation.

Après les entraînements, nous avons tiré un premier bilan. Nous avons enregistré 4 chutes, dont 3 bénignes et admis un Anglais blessé à l'hôpital. Une seule moto n'a pu être réparée sur place.

Le soir, le chef de course nous a priés de courir plus prudemment afin d'assurer la suite de ces championnats sans trop de "dégâts".

Le lendemain fut plus sérieux. Nous avons participé à la course des NATIONS. Il fallait accomplir 2x5 tours d'entraînements et ensuite furent mis sur pied 4 groupes de 8 à 9 coureurs. Nous sommes partis à raison de 10 sec. d'intervalles. Pour le classement comptaient le tour

le plus rapide et la moyenne des trois meilleurs rondes de chaque coureur ainsi que la moyenne générale de l'équipe nationale. Etant donné que nous étions 15 Nations et que nous n'avions que 20 motos à disposition, il fut décidé qu'un seul coureur pouvait s'aligner. Avec beaucoup de regrets, je me suis désisté en faveur de mon collègue zurichois qui avait aligné un peu près les mêmes temps à l'entraînement que moi-même. D'autre part, j'avais déjà eu l'occasion de défendre nos couleurs l'année dernière. Rolf a fait honneur à notre Croix Blanche et, au vu des possibilités d'entraînements en Helvétie, notre classement fut bon :

PAR NATIONS : 1. USA, 2. FRANCE, 3. ITALIE ...  
10. SUISSE (sur 15)

INDIVIDUEL : 1. USA, 2. NZ, 3. I, 4. F, ... 10. CH

INDICATIONS TECHNIQUES :

longueur du circuit : 4 km, 9 courbes, parsemé de montées et descentes.

PROCHAINE COURSE 1989 : J'y participerai à nouveau. Si vous êtes tentés par cette activité, prenez contact avec moi, **uniquement en langue allemande** ! Selon les inscriptions, des éliminatoires doivent être courues. L'importateur "DAINESE" nous offre la possibilité de nous entraîner pendant plusieurs jours sur un circuit en Tchécoslovaquie où nous pourrions disposer de toute l'infrastructure nécessaire contre un modeste émolument d'environ SFR 100.-. Je ne dispose pas encore d'indications précises. Je dois toutefois pouvoir disposer de vos inscriptions assez rapidement. Elles ne sont pas considérées comme définitives. Les collègues désirant participer aux CM 89 aux USA ont ainsi une excellente occasion d'entraînement et nous pourrions y organiser les courses de qualification.

Concernant les CM 89, je suis en mesure de vous préciser que le vol le moins cher s'élève à env. SFR 1600.-. La nuitée nous a été facturée \$ 42.- pour 1 lit, \$ 48.- pour 2 personnes et \$ 54.- pour 3 lits. Les frais d'inscription étaient de \$ 150.-.

Il va de soi qu'il faut y ajouter le montant de vos dépenses personnelles.



RALLYE - CMP - 1987

La date n'a pas été bien choisie, car à Genève, les fameuses Fêtes exigeaient la présence d'un grand nombre de nos membres. Malheureusement, nous avons déjà réservé le refuge forestier depuis plusieurs mois et il nous était difficile de trouver autre chose pour une meilleure date. Nous comptions sur une participation nombreuse du côté alémanique. Nous avons été frustrés.

En bons Bernois (têtu) nous étions décidés à organiser cette importante sortie du CMP par n'importe quel temps, même si les inscriptions n'étaient pas légion.

Le ciel était bas ce 15 août 1987. Notre optimisme restait malgré tout intact.

Vers 0930 h. nous avons dénombré 23 équipages devant le centre autoroutier de la police bernoise. Après les souhaits de bienvenue nos concurrents se sont creusé les meninges afin de répondre au mieux au questionnaire cogité par Rolfe GOSTELI. Les plus malins possédaient un dico, ça pouvait toujours aider.

Celui qui avait trouvé la solution pouvait se diriger sur l'Emmental. Le premier poste, situé à Moosegg était occupé par les BLACK-PAMPERS. Comme l'année dernière ils avaient amené leur sacrée moto aux commandes inversées. Débrayer de la main gauche passe encore, mais accélérer de la main gauche, vers l'avant !!!, est une autre histoire.

La descente qui s'ensuivait avait réservé quelques surprises à certains. Jean-Pierre WILLA en faisait partie car il a été obligé de "balancer" sa SUZUKI tout terrain dans le gravillon, malgré des avertissements préalables.

Marc AESCHBACHER présentait des objets impossibles à Bârau. Il fallait séparer les pièces détachées d'une

moto russe de pièces pour automobiles. On y a reconnu les motards talentueux.

La montée à Lüderen-Alp posait moins de problèmes à nos amis que la course sur tricycle, les yeux bandés, sur 10 m.

Moult tracas attendirent encore nos amis motards. Après deux heures d'épreuves difficiles nous nous sommes tous installés près de Huttwil. Bruno FRIGERIO ne nous a pas déçus, il nous a préparé un repas digne de sa réputation.

Devant la bonne humeur de nos participants, le bon dieu n'a pu faire autrement que d'accrocher le soleil dans le ciel bleu. En fin d'après-midi, la séparation amicale s'imposait.

CLASSEMENT : (voir page 6 du CMP-Journal no 25)

1. Buki MEIER AG	72 pts
2. Jean-Pierre WILLA GE	71
3. Bernard MAURER GE	66

Dames :	1. Susanne DELUZ (WILLA) GE	60 pts
	2. Regula ERNST ZH	57

Rolle Mürger

SUED-FRANKREICH 87

Am 27. Juli, morgens um 8 Uhr, als ich noch schlief, sind meine Kameraden aufgebrochen zur grossen Südfrankreich-Fahrt 1987. Der Scheibende hat die Gruppe dann am späten Nachmittag in St-Sauveur im Hotel getroffen. (man ruht sich nach einem Nachtdienst besser aus!)

Am nächsten Tag, sind wir in der Gegend herumgefahren. In Monaco haben wir dann im Beach-Club Kollegen vom CMPN an getroffen und dadurch den Sektionspräsidenten kennengelernt. Nach einem Freundschaftstrunk sind wir dann über Feldwege voller Schlaglöcher ins Hotel zurückgekehrt.

Während dieser 5 Tage haben wir ein einziges mal an einem Nachmittag Regen abbekommen. Ausser einer kleinen Panne eines BMW-Ventils ist alles glimpflich abgelaufen. Später habe ich dann gehört, dass ein Suzuki-Lästermaul seine Maschine von Lausanne aus per Zug in den Aargau gebracht hat.

Herzlichen Dank an den Organisator, Jean-Pierre WILLA, für diese freudenreichen Tage in Südfrankreich.

PECO

P R O G R A M M E 1988

<u>02</u>	18 *	ASSEMBLEE GENERALE JAHRESVERSAMMLUNG	COMITE
<u>03</u>	23-25	salon de la moto Genève	
	25 *	ASS. GEN. EXTRAORDINAIRE AUSSERORDENTLICHE GV	COMITE
<u>04</u>	16	escorte cycliste Genève	FIUMELLI
	28 *	CT / TK VELTHEIM AG	DELESSERT
<u>05</u>	08+29	TK BERN	MÜNGER BE
	16-18	Canoe sur l'Ardèche Kanufahrt	PECORINI
	25	Seeland (BE + FR)	DELESSERT
	<del>21-28</del>	<del>Transjurassienne du Moto-Club La Côte</del>	
	27- 29*	VISITE DU MEP - WEINSBERG kommt zu Besuch GE	COMITE
	25	mariage de CLAIRON 16 h mairie de Puplinge	
	29-11.6	Isle of Man	TOBLER BS
<u>06</u>	04+11	SAMEDI DU MOTARD GE (TK für Neufahrer)	DELESSERT
	<del>10</del>	SPECIAL VALAIS - WALLIS mit den Wallisern	VERSTRAETE
	12	TK BERN	MÜNGER
	14	Pique-nique du Bilboquet (Stamm Vésenaz GE)	FIUMELLI
	<del>18</del>	Gorges du Fier Fahrt durch eine Schlucht bei GE	WILLA
	18-19	Fêtes de St-Pierre à Thonex/GE (Chilbi)	GYGLI
	19	Rallye des BLACK PAMPERS Innfahrt	B-Pampers
	26 *	SORTIE FAMILIALE FAMILIENTAG Ct FR	FIUMELLI
		SAANE - Rafting sur la Sarine	DELESSERT
<u>07</u>	03	tour du lac de Neuchâtel Seerundfahrt	FIUMELLI
	08 *	Fahrt ins Blaue sortie surprise	MÜNGER BE
	09	Les Lindarets (F)	WILLA
	15-18	Südtirol (Haute-Adige)	BRÜTSCH ZH
	?	Visite usines MICHELIN - Werksbesuch	DELESSERT
	?	GO-KART Pontarlier	DELESSERT
<u>08</u>	01-02 *	FETE NATIONALE BUNDESFEIER Ct FR	DELESSERT
	26-28	cours sur circuit Castellet/F Fahrkurs	FIUMELLI
<u>09</u>	04 *	RALLYE DU CMP - ABENTUEERFAHRT VD / FR	FaH
	05-11	Ti - GR - DOLOMITI (I)	PECORINI
	14-17	Int. IPA-STERNEFAHRT BREMEN (D) rencontre IPA	IPA D
	?	Visite du CMPN MONACO (Besuch in Genf)	PECORINI
<u>10</u>	05-15	RALLYE MONTE-CARLO-MOTO	COMITE
	07-08	Jura français	WILLA
	22	sortie gastronomique F Schlemmerfahrt	PARUD
	29	Valais Walliserfahrt	PECORINI
<u>11</u>	4	jours visite des usines BMW à Berlin und BMW 4 Tage	DELESSERT
<u>12</u>	02	SOIREE ANNUELLE GENEVE	GYGLI
	09-10	SUPER-CROSS PALEXPO GENEVE	

\* points de base doublés      \* doppelte Basispunkte



PLEIN SUD

Le 27 juillet 1987, vers 0800, alors que je dormais, mes petits camarades avaient rendez-vous à la station BP de l'autoroute Blanche pour une virée dans le sud de la France. Ayant travaillé de nuit, le soussigné a rejoint ces motards en fin d'après-midi dans un petit hôtel de St-Sauveur, village situé à 60 km de Nice. Pour ce premier jour, il a fait vraiment beau et chaud.

Le lendemain et les jours suivants, nous avons rayonné dans la région en partant de notre hôtel. Ce jour, alors que nous étions au Beach-Club de Monaco, nous avons rencontré des collègues qui surveillaient la plage. Peu après, nous avons fait la connaissance du président de la section monégasque du CMPN (Club motocycliste de la police nationale française). Après la plage et le verre de l'amitié, nous avons emprunté un sentier avec des nids de poule et des cailloux, ceci avec nos motos. Ce chemin est utilisé uniquement par les véhicules et des pompiers en cas d'incendie. Nous sommes tout de même arrivés à notre hôtel pour le souper.

Durant ces cinq jours, nous avons eu un après midi de pluie (juste un petit orage) et une petite panne d'une BMW (soupape d'échappement dérèglée). Par la suite, j'ai appris qu'un participant argovien chevauchant une SUZUKI avait pris le train à Lausanne car sa moto était en panne.

je tiens à remercier Jean-Pierre WILLA pour ces quelques jours fantastiques et la bonne humeur de tous.

PECO

### GENFER JAHRESABEND

An diesem Samstag, 5. Dezember, waren wir knapp 100 in der Gemeindegaststätte zu Thonex/GE. Die Stimmung stieg gleich zu Beginn mit dem Apero. Kleine Gruppen bildeten sich und die Tische waren rasch besetzt. Die Dekoration war gelungen und ein riesiger Christbaum unser Ehrengast. Der Präsident dachte wohl, das Zuhören wäre bei leerem Magen besser und hielt seine Rede. Da ich nicht zugehört habe und dann erst noch ein schlechtes Gedächtnis besitze kann ich euch den Inhalt nicht beschreiben. Aber wie ich ihn kenne hat er sich sicher Mühe gegeben. Die Speisen waren traditionell und sehr fein. Nach dem Kaffee und Seitenwagen wurde unser (Schokolade) Kochkessel zertrümmert in Erinnerung an die Abwehr der Savoyer vom 11./12.12.1602. Sie dachten damals, die Rhönestadt mache sich auch gut in ihrem Reich.

Unser Discjockey BARLIE (ehemals Torhüter bei Servette) trug dann zur Verdauung bei. Er mischte Schlager und heisseste Hits und gab zwischendurch mal einen Slowpreis. TAQUET gab dann (endlich) die Tomobola zum Verkauf frei. Seine Gattin und auch er hatten alsbald alle Mühe den Ansturm der Gewinner abzuwehren.

Die Organisation klappte bestens. TAQUET ist auch fürs nächste Jahr wieder engagiert.

Eine grosse Wallisergruppe hatte sich bei uns eingefunden. Sie verbrachten den kleinen Rest der Nacht im Schlafsaal in Onex. Es waren noch Plätze frei dort. Dies soll ein Hinweis sein für nächstes Jahr.

PICSOUS

Samedi 5 décembre, nous étions une petite centaine à l'Auberge communale de Thônex pour la soirée annuelle. L'ambiance a tout de suite démarré avec l'apéritif et le fond musical. Les petits groupes se sont formés et les tables prises d'assaut. La salle avait été joliment décorée et un superbe sapin éclairé trônait parmi nous. Jugeant que le ventre vide, l'auditoire est plus attentif, notre président s'est lancé dans le discours de circonstance. Comme je n'ai pas écouté et que de toute façon, je n'ai pas de mémoire, je ne peux pas vous dire ce qu'il a dit. Mais, comme je le connais c'était sûrement bien. Le repas était assez traditionnel mais très bon. Après les cafés, les pousses ont envahi les tables. Pendant ce temps, la marmite s'installait. Il faut dire que le club ayant toujours une longueur d'avance, nous avons décidé de fêter l'Escalade une semaine à l'avance. En l'honneur de la victoire des genevois sur les savoyards, la moins vieille et la moins jeune de l'assistance ont brisé la marmite en chocolat que nous avons dévorée avec joie.

Pour la digestion, la disco s'est ensuite mise en place. Jacky, le disc-jockey de service, nous a envoyé tous les derniers tubes pour perdre un maximum de calories. Lors d'une pause, Taquet a lancé sa célèbre tombola. Plusieurs tables croulaient sous les lots. Tous les billets étant gagnant les candidats aux prix avaient assailli la famille Taquet qui faisait face avec le sourire. Au matin, la musique s'est tue et nous étions contents. Nous étions satisfaits d'une bonne soirée entre amis, satisfaits aussi de l'organisateur, Taquet, que nous invitons à remettre ça la prochaine fois.

Une belle équipe de valaisans a été conduite dans le charmant site du Moulin des Eaux où le club, toujours avec une longueur d'avance, avait tout prévu pour le logement. Et comme on dit d'habitude, dommage pour les absents.

Picsous

NOS PROCHAINES SORTIES  
 UNSERE NAECHSTEN ANLAEESSE

- 16.04 :        ESCORTE CYCLISTE (GP de Genève)  
 0915 place Pré-l'Evêque, fin vers 1430  
 Parcours sur Genève et Vaud
- 17.04 :        ESCORTE CYCLISTE (Tour du lac Léman)  
 0700 place des Maronniers, fin vers 1100

Un maximum de motards sont demandés.  
 Téléphonez à FIUMELLI 928 794 ou 985 905

28.04 :

TECHNISCHER KURS IN VELTHEIM  
COURS DE PERFECTIONNEMENT A VELTHEIM

0600        STATION AGIP VENGIRON GENEVE  
 0730        REST. GRAUHOLZ - SUD BERN  
 0845        VSZV VELTHEIM/AG  
 1700        Kursende / fin du cours

PARTICIPATION LIMITEE A 16 MEMBRES  
 auf 16 Kursteilnehmer beschränkt

Prix/Kosten : SFR 25.- (part. FMS+CMP incl.)  
                   SFR 90.- (non-membres FMS-CMP)  
                   (Nichtmitglieder CMP-FMS)

N'oubliez pas votre carte FMS !  
FMS-AUSWEIS NICHT VERGESSEN !

INSCRIPTIONS : 18.04.88  
 ANMELDUNGEN BIS

18-18.05	ARDECHE	Descente en canoë-Kanufahrt
----------	---------	-----------------------------

1330 café du Tambour-Major, route de  
St-Julien, Plan-les-Quates/GE

*Inscrip  
16 et 17*

1ère nuit à l'hôtel, 2e sous tente  
**INSCRIPTIONS** : 06.04.88 Case du CMP  
**ANMELDUNGEN** bis 06.04.88 Clubadresse

<del>25.05</del> :	SEELAND (BE-FR)
--------------------	-----------------

0800 AGIP VENGERON GE  
0945 GRAUHOLZ - SUD BE

Mittagessen/dîner : Schüepberg/BE

Org. : J.-D. DELESSERT

*16.06*

<del>05.06</del> :	GORGES DU FIER (Savoie)
--------------------	-------------------------

0830 Station BP. douane Thônex-Vallard GE

Org. : J.-P. WILLA

*10.06*

<del>08.06</del> :	LE VALAIS et ses spécialités das Wallis mit den Wallisern
--------------------	--

0700 AGIP Vengeron  
0830 Restoroute N9 Yvorne  
0930 PAS DE CHEVILLE Plan - Conthey

% →

INSCRIPTIONS : 31.05.88

ANMELDEFRIST :

Claude VERSTRAETE, Platta 19, 1950 SION

Tél. 027 22 61 65

\*\*\*\*\*

VORANZEIGEPREAVIS

\*\*\*\*\*

15-18.07 :	S U E D T I R O L	Haute-Adige
------------	-------------------	-------------

15	0900	N1 Rest. Kemptal Dir. St.Gallen Toggenburg-Davos-Merano ...
----	------	--

16-17		Ausfahrt nach Lust und Laune, je nach Wetter. Unbeschränkte Möglichkeiten.  Excursions illimitées selon votre humeur et celle de la météo.
-------	--	--

18		Veltlin-Poschiavo-Engadin-Julier oder/ou Reschenpass-Arlberg-Flexenpass-Hochtannb.
----	--	---

ANMELDUNGEN : bis 15.04.88

INSCRIPTIONS

Marcel Brüttsch, Stiegweg 13.

8303 BASSERSDORF Tel. 01 836 74 40 (Pri)

01 216 72 44 (Pol)

Da beschränkte Uebernachtungsmöglichkeit,  
Teilnehmer max. 10 Personen.

Le nombre de lits est limité, de ce fait  
seules 10 personnes peuvent participer.  
Il y a possibilité de vous débrouiller  
tout seul sur place, mais attention à la  
haute-saison !

Uebernachtung : Gaststätte, ca. SFR 30.-  
Nuitées à l'auberge : env. SFR 30.-

Badehose mitnehmen ! Maillot de bain !

MENUS POTINSG E F L U E S T E R

Le réd. a laissé traîner son oreille du côté de Zurich et cela pas pour des prunes. Car pruneaux il a failli en avoir dans un petit coin perdu du Tyrol du Sud où la petite REGULA et son beau MARCEL se sont vus face aux canons des carabinieri. Un peu masos tout de même, ces deux, car il nous proposent une sortie dans ledit coin!

Entre Rhône et Arve il y a PECO. Il s'est inscrit aux cours du soir, section photo, avec une option pour apprendre à charger son appareil. Il sait maintenant qu'il faut de la pellicule pour fixer des moments cocasses !

Au CPP, l'Etat n'a pas accordé les crédits sollicités par notre président. Il avait envisagé d'y faire installer des bains spéciaux, à base d'huile, dans le but de devenir champion de la glisse sur les routes françaises !

TAQUET a inévitablement fait des siennes. Il a présenté un nouveau moyen de détection de voitures polluantes. Je vous le donne avant qu'il ne le fasse breveter. En patrouille, à moto, penchez vous en avant et fixez de vos yeux le pot d'échappement de la voiture qui vous précède. En renflant fort, vous ressentirez alors moins le choc de votre roue avant contre la bagnole. Ce système n'est valable que pendant le salon.

A Bâle, comme ailleurs, la police connaît des problèmes de recrutement. Notre ami Bruno, GLAUSER pour le Cdt, a eu peur de devoir travailler, dans un proche avenir, avec des singes - il y a déjà les femmes, alors ... - ! Afin d'éviter tout quiproquo, il a vidé son chargeur sur la sale bête qui lui présentait ses hommages.

\*\*\*



Was ist eigentlich los mit REGULA und MARCEL ? Irgend etwas stimmt da nicht ! Letzten Herbst sind sie von der italienischen Polizei aufs Korn genommen worden und jetzt schlagen sie uns vor, die selbe Tour ins Südtirol mitzumachen ! Päng, päng .....

In Genf hat PECO einen technischen Kurs in Sachen Foto belegt. Jetzt weiss auch er, dass man einen Film einlegen muss, wenn man gewissen Kreisen Ferienerinnerungen zeigen will !

Unser Präsident ist enttäuscht. Die Genfer Regierung hat ihm einen Sonderkredit verweigert. Er wollte ein Ölbad einrichten, damit er dann in Frankreich besser gleiten kann.

TAQUET kennt eine neue Abgastest-Kontroll-Methode. Auf Patrouillienfahrt mit dem Motorrad neigt er sich nach vorn und beobachtet den Auspuff. Die Abgase mildern dann den Aufprall auf die Stossstange.

In Basel kennt die Polizei auch Rekrutierungsprobleme. Bruno, GLAUSER für seinen Kdt, hat wohl Angst gekriegt dass nach den Frauen wohl noch Affen eingestellt werden. Vorbeugend hat er sein Magazin in Richtung eines solches Viehs geleert. Gebissen wurde er dabei nur vom Chef.

Zum Schluss will euch der arme Red. noch ein Geheimnis verraten. Er hat das Neue Jahr nicht so gekonnt einweihen können wie er es sich gewohnt ist. Nachtdienst muss ja sein ! Aber eben, irgend etwas bleibt dann hängen und so ist er genau eine Woche zu spät an den Töff-Spinner-Hock in Rothrist gefahren ! Schäm-Di !

\*\*\*

Hier wäre jetzt noch Platz frei für andere Frechheiten, aber eben, der Stoff fehlt ! Liefert ihn.

\*\*\*

Ce n'est pas la place qui manque, mais la matière. Vous n'êtes pas sanctionnés si vous dénoncez un faux-pas d'un collègue, au contraire

...

\*\*\*

Avant de terminer et avant que vous ne l'appreniez par radio couloir, votre réd. préfère se confier à vous. Il n'a pas supporté le réveillon dans son bureau. C'est ainsi qu'il s'est dit un samedi soir, qu'il pourrait aller jeter un coup d'oeil du côté de la soirée du CMP à Rothrist. Il y est bien arrivé mais - avec une semaine de retard !  
Dont acte.

WANDERPREIS 1987

\*\*\* CLASSEMENT DU CHALLENGE 1987 \*\*\*

Anzahl Fahrten km

Punkte No points chaf Nom Prénom Cl No sorties Total km

Table with columns: Punkte, No points chaf, Nom, Prénom, Cl, No sorties, Total km. Rows include names like CIBLEN, HOLLINGER, ISENEGGER, LUTHY, AERNI, GUISOLAN, SCHLUCHTER, GIBBLINI, GALLET, SCHAEFFNER, HOHERMUTH, KLINSELE, WIRZ, MOOSER, STEINER, GULIKNECHT, GEGERE, FRET, KETVAL VI, SUTER, ZIMMERMANN, CHAFFATTE, STAMM MEYER, AVERSANO, BESSINI, GEORGE, MARSON, MISEI, NDIRJEAN, FAUCHARD, RICHARD, RINOLDTSBACHER, TARDY, GEBART, BUCHER, KELLER, KOEHL, DELAY, VERNET, GARDARD, BUEHLER, KERNEN, VON ALLMEN, HOEVATH, ELMIGER, ELNIGER, FRIGERIO.

WANDERPREIS 1987

\*\*\* CLASSEMENT DU CHALLENGE 1987 \*\*\*

Teilnahmen km

Punkte No points chaf Nom Prénom Cl No sorties Total km

Table with columns: Punkte, No points chaf, Nom, Prénom, Cl, No sorties, Total km. Rows include names like DRUZ, RUSSET, VAILLAT, REYMOND, GUANNAZ, GLAUSER, BALLY, HURLIMANN, TOBLER, GYGL, CIEUSEV, GEORGE, GUSTEL, FENIX, WITTMANN, FAHLD, FEUTLER, GERMANIER, MENCANTON, VERSTACTE, BRIGIET, LAMPLER, GUISOLAN, RIERER, MAUDRY, GOLETTA, BUISCHLI, MORGEL, BLUNZLI, MARIER, ERNST, SCHUCAN, BRUTSCH, MEYER, AEGHEBACHER, FAH, CHOPARD, CLENO, FALQUET, PEDORINI, MUMSER, FIJUMELI, WILLIA, PEDORINI, MEL ESSERT.

S T A M M 1 9 8 8

VALAIS - WALLIS

Café le PAS-DE-CHEVILLE à Plan - Conthey (route d'Erde)

Chaque premier et troisième vendredi dès 2000 h

15.04 - 06.05 - 20.05 - 03.06 - 17.06

---

DEUTSCHE SCHWEIZ

SUISSE ALEMANIQUE

Restaurant Dörfli Rothrist/AG

Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 2000 h

07.04 - 05.05 - 02.06 - 07.07 - 04.08

---

VESENAZ / GENEVE

café le BILBOQUET (route de Thonon)

chaque dernier jeudi du mois dès 2000 h

28.04 - 26.05 - 23.06 - 28.07 - 25.08